

91018855

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7309004 / 28.11.2023
Purch. ord. no.: 4500675854
Purch. ord. Date: 22.11.2023
Supplier's no.: 0000008001
Order no. / Date: 1010784 / 23.11.2023
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

03 Muster
Weiß, A. Hr.

Person in charge:
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 44,100 KG Net weight 4,600 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	M0163024 SNAP RING Customer article number: M0163024	270 PC ✓	KG
000020	M0150967 MEASURING ADAPTER Pod Kabel MeDe (SMT) Customer article number: M0150967	23 PC ✓	4,600 KG
900001	PAK-750028 ONEWAY-PALLET	1 PC	13 KG
900002	PAK-750026 BEIPACK	1 PC	

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Untergruppenbach

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour commettant
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor lastgever
roos = Exemplaar voor afzender
blauw = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
blanco = Esemplare per committente
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
ivrid = Exemplar for ordergiver
roosa = Exemplar for afzender
blaa = Exemplar for medtager
grøn = Exemplar for bælægger

Les parties encadrées de lignes grasses
doivent être remplies par le transporteur

Die mit fett gestrichelten Linien eingekreisten Rubri-
ken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich
y compris el 21+22

Ausfüllen unter der Ver-
antwortung des Absenders.
Remplir sous la respon-
sabilité de l'expéditeur.

E-Mail: info@verkehrsverlag-fischer.de

st-Nr. 13109 • Verkehrs-Verlag J. Fischer, Paudiss 1 • 40237 Düsseldorf • Telefon 0211/991 93-0 • Telefax 0211/580 3544

En cas de marchandises dangereuses, inscrire à la colonne type 03, classe, Numéro d'urgence, Numéro ONU et groupe d'emballage. Marchandises des classes 1 et 2 voir annexes spéciales dans ADR, Chapitre 3.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse D - 74199 Untergruppenbach		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestim- mungen des Übereinkommens über den Beförderungsvortrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Con- vention relative au contrat de trans- port international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) Italia		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Selbstabholer	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Untergruppenbach Land/Pays Germany Datum/Date 28/11/2023		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Untergruppenbach Land/Pays Germany Datum/Date 28/11/2023		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Delivery-Note: 7309004			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros P011-P011V0 ASIAU	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 90x62x88 cm	8 Art der Verpackung Mode d'emballage EWP	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise parts of transmission
10 Statistikknummer No. statistique 44,1 kg		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 44,1 kg	
12 Umfang in m³ Cubage m³ 0,033			
13 Anwendung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières 14 Rückentwurf Remboursement		19 zu zahlen vom A payer par Fracht Prix de transport Emballagen Réductions Zwischensumme Sols Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Autres Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescriptions de franchise MAGNA 28.11.2023		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
21 Empfänger Le Destinataire Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1 74199 Untergruppenbach MPGRZ, K. Ziemer, 2023-11-28		24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum/Date am 2023	
22 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung mit Grenzabfertigung bzw. b/c		23 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung mit Grenzabfertigung bzw. b/c		24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliche Kennzeichen et Nutztier in kg	
27 Amtliche Kennzeichen et Nutztier in kg		28 Benutzte Gen.-Nr.	

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-011856 vom 07.12.2023

Ludwigsburg, 07.12.2023

Seite 1 von 1

23-011856

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG Hermann-Hagenmeyer-Str-1 74199 Untergruppenbach		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 13.12.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Untergruppenbach Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 07.12.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 1	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 44	15 Umfang cbm 0,76
Summe: Total:		1,00 COLLI		44,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängers Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang						
20 Magna PT B.V. & Co.KG D-74199 Untergruppenbach Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 23-011856 empfangen am 13.12.2023 Signature et timbre du destinataire MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO 13 DIC 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto su qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604